

# Ressort Aktuell

Edition n°7

## Newsletter du Service de l'Immigration et de l'Intégration de Wuppertal



Chers lecteurs, chères lectrices,

la semaine dernière, un assouplissement des mesures prises dans le cadre de la pandémie de Corona a été adopté. Dans cette 7<sup>ème</sup> édition de notre newsletter, vous en apprendrez un peu plus sur les conséquences de cette décision sur la vie à Wuppertal. Les règles d'hygiène et de distanciation sociale sont cependant toujours maintenues et doivent être respectées. Nous avons tous une part de responsabilité, c'est pourquoi nous vous prions de garder vos distances, et de continuer à prendre soin de vous et des autres.

### 1. Informations générales

#### De nouvelles règles à Wuppertal

Le gouvernement fédéral a publié de nouvelles règles le 6 mai dans la gestion de cette situation de pandémie. Ces règles sont également valables pour Wuppertal.

#### Mesures comportementales et interdiction de contact social

À partir du 11 mai 2020, les membres de deux foyers différents peuvent se retrouver dans l'espace public. Une distance de 1,5 m doit être conservée et le port d'un masque dans certains endroits comme les magasins ou les transports en commun doit être respecté.

#### Ouvertures progressives

Une ouverture progressive de plusieurs magasins de différents domaines aura lieu dans les prochains jours. Pour ce faire, les établissements doivent disposer d'un plan de mesures d'hygiène et faire en sorte que les actuelles règles prises par le Gouvernement soient respectées.



Voici quelques exemples:

- À partir du 11 mai, tous les magasins peuvent réouvrir.
- Les établissements de ventes à l'emporter et les restaurants pourront également réouvrir le 11 mai.
- La pratique du sport en extérieur sans contact sera de nouveau autorisée.
- À partir du 11 mai, de plus en plus d'enfants pourront retourner à l'école. Vous obtiendrez plus d'informations à ce sujet dans la section 4 de cette newsletter.
- Les établissements d'enseignement à vocation pédagogique comme les écoles de langues pourront réouvrir à partir du 11 mai.
- Les visites dans les EHPAD et maisons de retraite seront de nouveau autorisées à partir du 10 mai.

Des obligations strictes s'appliquent à toutes ces règles. Vous saurez quelles obligations sont valables actuellement et celles qui pourront être modifiées en allant sur la page d'accueil du site de la ville de Wuppertal:

[Stufenweise Öffnung](#)

Veillez vous informer quotidiennement sur la page d'accueil du site de la ville de Wuppertal. Vous y trouverez des renseignements sur les mesures de comportements à adopter ainsi que des instructions législatives:

[Stadt Wuppertal](#)

## **2. Informations aux immigrants, nouveaux arrivants et aux familles de réfugiés**

### **Coronavirus**

Vous trouverez différentes informations au sujet de la crise du Corona et des mesures de protection sanitaire qui y sont liées sous les liens suivants:

[Infektionsschutz](#)

[Integrationsbeauftragte](#)

[Bundesgesundheitsministerium](#)

**Soutien en plusieurs langues à la Haus der Integration (littéralement : la Maison de l'Intégration)**

**Vous pouvez joindre le service téléphonique multilingue du Centre Communal pour l'Intégration aux horaires et numéro suivants:**

**Disponible de 9h à 15h**

**Téléphone: 0202 563 4005**



### 3. Informations pour les parents d'enfants âgés de 0 à 6 ans

#### Les aires de jeux sont de nouveau ouvertes – mais Wuppertal a bien plus à proposer!

Les aires de jeux ont réouvert depuis le jeudi 7 mai à Wuppertal! C'est une bonne nouvelle pour beaucoup d'enfants et de parents! Les règles d'hygiène et de distanciation sociale doivent continuer à être respectées. Les parents en sont responsables. Dans le cas où les aires de jeux deviendraient trop fréquentées, nous vous avons listé quelques astuces et lieux (mystérieux) de notre ville verte dans lesquels on peut se promener, se défouler et jouer avec (et sans) enfants:

Il y a de nombreux prés au **Rutenbecker Weg**. Ceux qui aiment marcher peuvent entreprendre cette randonnée sans voiture jusqu'au Müngstener Brücke.

[Rutenbecker Weg](#)

Au zoo, on passe devant la **Sambatrasse**, un chemin pédestre et piste cyclable qui sont goudronnés. On peut aussi se balader dans la forêt aux alentours de la Sambatrasse et ce, jusqu'à Königshöhe.

[Zugang Sambatrasse](#)

On atteint **Kaiserhöhe** par la Nützenberger Straße. Ses chemins et ses prés sont appropriés aux petites promenades avec des enfants.

[Kaiserhöhe](#)

Au centre, sur la Robert-Daum-Platz, se trouve le **Deweerthsche Garten**. Les plus jeunes enfants peuvent y jouer avec de petits vélos, draisiennes (vélos sans pédales) ou des rollers, sans crainte des voitures.

[Deweerthscher Garten](#)

Entre le August-Jung-Weg et la Kruppstraße, il y a une petit bois qui est aussi emprunté par la WaldKiTa. Les enfants peuvent découvrir les traces laissées par d'autres enfants y ayant joué – coins repas, tipis, des bancs en pleine forêt... qu'allez-vous y trouver d'autre?

[Waldstück am Katernberg](#)

On peut agréablement se balader et jouer au **Mirker Hain**. Si vous prenez le bus, vous pouvez par exemple aller à Westfalenweg et descendre la Kohlstraße. Vous pouvez aussi jouer près de l'étang du Vogelsangbach!

[Mirker Hain](#)

Quand on remonte la Bendahler Straße depuis le Landgericht, se trouve **une grande zone boisée** qui suit le cours d'un ruisseau, et y comprend un lac et des prés, dans lequel on peut se promener dans les bois du Kothener Wald.

[Wald an der Bendahler Straße](#)

Il existe un nombre incalculable de possibilités de faire de longues ou courtes promenades à **Gelpetal**. En plus, on peut jouer au bord du ruisseau!

[Gelpetal](#)



Dans la prairie diagonalement opposée au Gartenhallenbad de Cronenberg, vous avez la possibilité d'y voir des **alpagas**!

[Alpakawiese](#)

De la Toelleturm, on atterrit dans le Vorwerkpark et la **Murmelbachtal**. Par temps chaud, on peut tremper ses pieds dans le ruisseau!

[Toelleturm und Murmelbachtal](#)

Dans le **Nordpark** il est possible de nourrir les chevreuils. En plus des super aires de jeux et des chemins pédestres, ce lieu dispose d'un point de vue sur l'Est de Wuppertal.

[Nordpark mit Wildgehege](#)

**Les gorges de Dolinen** et autres rampes naturelles sont appropriées aux tours de vélos, à l'escalade ou faites pour se défouler!

[Dolinen](#)

Derrière la piscine de plein air de Mählersbeck et la colline du club de tennis se trouvent une forêt - et des champs - pour des balades et autres jeux.

[Wald und Wiesen Nächstebreck](#)

Veillez trouver d'autres parcs et astuces sur la page internet de la ville de Wuppertal. Bonne découverte!

[Grünes Wuppertal](#)

#### 4. Informations pour les parents avec enfants scolarisés

##### Chers parents - Informations importantes aux élèves, parents et familles de Wuppertal

Le gouvernement fédéral a pour but de renvoyer **tous les élèves** progressivement à l'école jusqu'aux vacances d'été. Tous les enfants ne pourront pas s'y rendre en même temps. Les **cours** sont possibles uniquement dans de très strictes conditions. Les élèves participeront aux **cours en présentiel (Präsenzunterricht)** certains jours ou seulement un jour par semaine en petits groupes et à certaines heures. Les autres jours de la semaine seront assurés en **Homeschooling** (travail en ligne à la maison). Vous obtiendrez des informations sur la reprise des cours de votre enfant sur **le site internet de son école** ou par le biais des professeurs. Il n'existe pas encore d'emploi du temps précis, veuillez vous tenir informés de la situation dans les médias et veuillez garder contact avec l'établissement.

Veillez vous assurer que votre enfant porte un masque sur le **chemin** pour aller à l'école. Dans l'établissement, vos enfants doivent en porter en-dehors des salles de classe, si la distance sociale requise ne peut pas être respectée. Il est nécessaire que vous expliquiez à votre enfant pourquoi il est important de garder ses distances par-rapport à ses ami.es. aussi pendant les récréations, même quand cela est difficile.

Madame Gebauer, la ministre de l'éducation de la Rhénanie-du-Nord Westphalie, a écrit une lettre ouverte s'adressant aux parents de tous les élèves en âge d'être scolarisés. Cette lettre est traduite en plusieurs langues sous le lien suivant:

[Schulministerium](#)



### Prise en charge d'urgence à l'école:

Depuis le 30 avril 2020, de plus en plus de parents comme des mères et pères célibataires peuvent faire une demande de prise en charge d'urgence à l'école pour leurs enfants. Veuillez vous renseigner sur le site internet de l'école concernée. Vous y trouverez un formulaire à remplir et à transmettre à l'établissement. Vous trouverez plus d'informations concernant les métiers d'importance systémique et des réponses aux principales questions sur le site internet du ministère de l'éducation de Rhénanie-du-Nord Westphalie:

[Informations zur Notbetreuung](#)

### Offre d'apprentissage

Cette application d'apprentissage pour smartphones, tablettes et ordinateurs propose des devoirs pour les classe 1 à 10 (du CP à la seconde).

[Anton-App](#)

La maison d'édition Schubert Verlag met à disposition des exercices et devoirs en ligne tirés du Deutsch als Fremdsprache (littéralement : Allemand Langue Étrangère) pour tous les niveaux de scolarité.

[Aufgaben und Übungen](#)

### Sachunterricht (cours spécifiques) / Outils de recherche

Online-Lexikon pour les enfants : si votre enfant souhaite en savoir plus sur un concept, un pays, un animal, ou des personnalités célèbres, saisissez le ou les mots dans la barre de recherche afin qu'il puisse en avoir l'explication.

[Klexikon](#)

### Offre musicale du WDR

La souris (de l'émission Die Sendung mit der Maus) va à un concert et rend visite à l'orchestre symphonique du WDR. Elle y apprend beaucoup de choses intéressantes et écoute des morceaux de musique très connus.

[Orchester und](#)

[Chor](#)

### Une offre pour le personnel enseignant:

**Le projet multimédia de Wuppertal propose aux élèves une formation digitale par le multistreaming**

Les films peuvent être utilisés en tant que matériel pédagogique sous forme digitale. Ils sont appropriés à être utilisés tant en apprentissage en ligne qu'à distance. Les principaux thèmes de ces films sont l'utilisation des médias, la sexualité / le genre, la violence et les violences sexuelles, la dépendance, le psychosocial, la santé / la maladie, la mort, la spiritualité, l'inclusion, la discrimination, ainsi que la



formation interculturelle, environnementale et politique. Ces films professionnels ont été conçus par de jeunes réalisateurs et réalisateurs confirmés afin d'être utilisés comme supports de formation. Les films disposent des autorisations FSK-Freigaben FSK 0 ou FSK 12. Plus d'informations sous:

[Medienprojekt](#)

## 5. Langue, profession et emploi

### Kurzarbeitergeld (indemnité de chômage partiel)

Des millions d'employés sont concernés par l'allocation du chômage partiel en raison de la crise du Coronavirus. Le 22 avril 2020, l'Etat fédéral a décidé d'en augmenter le montant. Cette augmentation dépendra de la durée du chômage partiel et sera valable jusqu'à la fin de l'année maximum. Veuillez trouver des informations supplémentaires à ce sujet sous le lien suivant:

[Informationen zur Kurzarbeit](#)

### Développements sur le marché de l'emploi - améliorer ses chances en apprenant l'allemand

À cause de la crise du Coronavirus, les chiffres du chômage augmentent et le nombre de postes de travail se réduisent. Il devient d'autant plus important de maîtriser la langue allemande: non seulement à l'oral, mais également à l'écrit. Si vous voulez effectuer une formation ou si vous souhaitez trouver un emploi à l'avenir, il est nécessaire de disposer de bonnes compétences linguistiques.

### Offre linguistique digitale

Dans notre dernière newsletter, nous vous avons informé de l'existence du programme d'apprentissage de langues „Rosetta Stone“ gratuit de la bibliothèque municipale. Veuillez trouver ci-joint toute son offre dématérialisée:

[Stadtbibliothek](#)

### Services téléphoniques et numéros importants du Service de l'Immigration et de l'Intégration

**Service téléphonique multilingue du Centre Communal pour l'Intégration**

**Disponible de 9h à 15h**

**Téléphone: 0202 563 4005**

**E-mail: [integration@stadt.wuppertal.de](mailto:integration@stadt.wuppertal.de)**

**Office pour les étrangers**

**Téléphone: 0202 563 4003**

**E-mail: [Notfall-Auslaenderbehoerde@stadt.wuppertal.de](mailto:Notfall-Auslaenderbehoerde@stadt.wuppertal.de)**



Aides financières

Téléphone: 0202 563 4343

E-mail: [204-wirtschaftliche-hilfe@stadt.wuppertal.de](mailto:204-wirtschaftliche-hilfe@stadt.wuppertal.de)

**Vous avez manqué notre dernière newsletter ? Vous trouverez les anciennes éditions, d'autres informations dans d'autres langues sous le lien suivant ou par Code QR**

[Ältere Newsletter und ergänzende Informationen](#)

